

鄭志輝刑偵經驗豐富，具有敏銳的觀察力和縝密的判斷力，處事扎實、忠誠，工作忘我，又能以身作則，策勵同僚勤謹敬業，不斷提升部門的執法成效，深受同僚的尊重和上級的讚賞。

過去一年，鄭志輝參與偵辦多宗侵犯人身的罪案，憑着刑偵歷練和專業經驗，深入分析案情，反覆推敲研判，能迅速鎖定嫌疑人；當面對複雜難辦的案件時，常能發揮隊長的影响力和凝聚力，團結隊員以堅韌不拔的態度克難奮進，全力以赴查出真相，迅速破案。其每次帶領隊員執行拘捕行動，總是精準部署、衝在最前，充分展現傑出的組織調度和執法能力，為維持社會安寧、守護法治尊嚴作出了突出貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款的規定，經司法警察局局長建議，現特向鄭志輝首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，以資鼓勵。

二零二零年六月二十六日

保安司司長 黃少澤

第 83/2020 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局張韶強首席刑事偵查員，於2001年入職，現於刑事調查廳轄下搶劫罪案調查科擔任偵查小隊隊長。

張韶強嚴謹盡責，專業幹練，善於分析，勤於鑽研，具豐富執法經驗和出眾偵查技巧。身任隊長之職，重視團隊協作，不遺餘力扶掖後進，且熟知下屬所長，妥善調遣，多次帶領團隊高效完成任務，執法成績備受讚揚，屢獲嘉許。

近年，張韶強參與偵辦多宗侵犯財產罪案，均有傑出表現，他運用豐富的辦案經驗、敏銳的刑偵觸覺、深厚的專業知識，在調查隱蔽複雜的連環住宅爆竊案時沉著應對，細密分析，帶領

Cheang Chi Fai possui uma rica experiência na investigação criminal, dotado de capacidade de observação perspicaz e análise meticulosa, exerce as suas funções com seriedade, lealdade e dedicação, dando exemplo com a sua própria conduta para estimular os seus colegas a trabalhar com atitude diligente e profissional. A sua actuação determinou uma melhoria progressiva da eficácia no trabalho da secção, granjeando assim o respeito dos colegas e o elogio dos superiores.

No ano transacto, Cheang Chi Fai participou na investigação de vários casos de crime contra a pessoa. Com a sua vasta experiência profissional na investigação criminal, e após a análise profunda de todas as pistas e um trabalho metuculozo, conseguiu, rapidamente, localizar e identificar os suspeitos. No decurso da investigação dos casos mais complexos e difíceis, como chefe da equipa, Cheang Chi Fai foi capaz de influenciar e impulsionar a coesão dos colegas, unindo assim os membros da sua equipa para resolver com persistência todas as dificuldades encontradas e envidar todos os esforços para apurar a verdade e resolver rapidamente os crimes em investigação. Nas acções de captura dos criminosos lideradas por Cheang Chi Fai, ele efectuou planeamentos pormenorizados e eficazes e esteve sempre na linha da frente, tendo manifestado plenamente a sua excelente capacidade de coordenação de grupo e capacidade destacada de execução da lei, contribuindo de forma relevante para a garantia da tranquilidade social e a defesa da dignidade da lei.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Cheang Chi Fai, a Menção de Mérito Excepcional para servir de estímulo.

26 de Junho de 2020.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 83/2020

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Cheong Siu Keong, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2001, encontra-se actualmente ao serviço na Secção de Investigação e Combate ao Roubo do Departamento de Investigação Criminal, como chefe de uma equipa de investigação.

Cheong Siu Keong, trabalha com total rigor, responsabilidade e profissionalismo, demonstrando sempre grande capacidade de análise e empenha-se em estudar, tendo acumulado uma profunda experiência e uma excelente técnica de investigação. Como chefe de equipa, dá grande importância ao trabalho de equipa, não poupando os seus esforços na ajuda aos seus subordinados, familiarizando-se com eles e distribuindo as tarefas de acordo com as capacidades de cada um, tendo liderado várias vezes a sua equipa de forma a cumprir com sucesso todas as missões atribuídas. A forma meritória como desempenhou as suas funções na execução da lei granjeou-lhe diversos elogios e louvores.

Nos últimos anos, Cheong Siu Keong, participou na investigação de vários crimes contra o património, revelando sempre um excelente desempenho. Com a sua vasta experiência de investigação, alto grau de sensibilidade e profundo conheci-

團隊瓦解犯罪團伙；在面對突發危急的械劫案時堅定勇毅，高效蒐證，火速逮獲兇徒，竭盡所能保護公眾性命財產安全，成果斐然。去年，張韶強奉命率領屬下團隊接手偵查一宗發生於人口密集社區的持刀搶劫及傷人案，全力以赴追蹤劫匪去向，接案僅三小時旋即拘捕疑人，行動中展露出執法者的英勇果敢及專業高效。其長期以來卓越的表現，有效地維護了社會穩定、捍衛法治權威。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(二)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向張韶強首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准其在按相關法律規定修讀相應的培訓課程且取得合格成績後，可直接晉升為司法警察局第一職階副督察，以資鼓勵。

二零二零年六月二十六日

保安司司長 黃少澤

第 84/2020 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局歐健宏首席刑事偵查員，於2007年入職，現為博彩罪案調查處博彩罪案巡查科一偵查小隊隊長。

歐健宏極具責任感和使命感，執法剛正不阿，克盡己職，並全心全力完成上級指派的任務，成績有目共睹。同時十分尊重和關懷同僚，熱心扶持後輩，為警隊樹立良好榜樣，獲上級和同僚一致肯定。

鑑於近年娛樂場內盜竊罪案持續高發，司法警察局組成了專責打擊該類犯罪的小隊，歐健宏獲委任為小隊隊長，其不辭辛勞、以身作則，夙夜不懈帶領隊員到不同娛樂場進行縝密部署，每當接案，馬上排查所得線索，常能在極短時間內鎖定目標，隨

mento profissional, conseguiu manter sempre a calma durante a investigação de casos difíceis e complexos. Analisando cuidadosamente cada caso de uma série de furtos em residência, liderou a sua equipa no desmantelamento de grupos criminosos, e quando enfrentou situações críticas e urgentes como no caso de um assalto à mão armada, além de ser firme e corajoso, também recolheu provas de forma eficaz e conseguiu deter o criminoso rapidamente. Desta forma, com o seu esforço e dedicação, contribuiu para proteger a segurança da vida e da propriedade da população, conseguindo assim resultados extraordinários no trabalho. No ano passado, Cheong Siu Keong, de acordo com as instruções superiores, liderou os seus subordinados na investigação de um caso de roubo à mão armada e de ofensas à integridade física ocorrido numa zona com alta densidade populacional, entregou-se totalmente na perseguição do criminoso, e deteve-o apenas três horas depois de ter recebido a denúncia, revelando nesta operação grande coragem, determinação, profissionalismo e eficiência. O notável desempenho que tem demonstrado ao longo dos anos ajudou na salvaguarda eficaz da estabilidade social e na defesa do estado de direito.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e na alínea 2) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Cheong Siu Keong, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo nos termos legais a frequência do curso de formação e acesso directo à categoria de subinspector, 1.º escalão, da Polícia Judiciária, caso conclua o curso com aproveitamento, para servir de estímulo.

26 de Junho de 2020.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 84/2020

Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal principal, Au Kin Wang, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2007, encontra-se actualmente ao serviço na Secção de Patrulhamento Contra Crimes relacionados com o Jogo da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo, como chefe de uma equipa de investigação.

Au Kin Wang possui um elevado sentido de responsabilidade e de missão, mostrando integridade na execução da lei e sentido de dever, cumprindo as tarefas que lhe foram atribuídas pelos superiores com toda a dedicação e obtendo resultados notórios. Ao mesmo tempo, tem muito respeito e atenção para com os seus colegas, ajudando entusiasticamente a geração mais nova. A sua actuação, que serve de exemplo para as forças policiais, granjeou-lhe o reconhecimento de superiores e colegas.

Tendo em conta a continuidade e a frequência de ocorrência dos crimes de furto nos casinos, a Polícia Judiciária criou uma equipa a qual cabe o combate a este tipo de crime. Au Kin Wang foi nomeado chefe da equipa e não poupou esforços no seu trabalho, dando o exemplo com a sua própria conduta, liderando diligentemente os elementos da equipa dia e noite a deslocar-se a diversos casinos para efectuar uma preparação meticulosa. Todas as vezes que recebeu um caso, procedeu de imediato à verificação das pistas disponíveis, conseguindo fre-